



İŞÇİ ARKADAŞ

ÖNEMLİ DUYURU - ÖNEMLİ DUYURU - ÖNEMLİ DUYURU - ÖNEMLİ DUYURU - ÖNEMLİ DUYURU

Türkiye'yi parsel parsel emperyalist tekellere ve onların askersel saldırı örgütlerine satan işbirlikçi tekелci burjuvazinin yetiştirmeleri faşist MHP'li Bözkurtlar, Heilbronn'daki kolları vasıtasıyla 12 Ekim 1980 pazar günü Neckarsulm'da "Kültür gecesi" adını verdikleri bir gösteride bulunacaklar. Kendilerinin emekçi halkımız üzerinde uyguladıkları kırımın hangi boyutlara eriştiğini, Federal Almanyada yaşayan vatandaşlarımız üzerinde uygulamaya çalıştıkları baskıları hepimiz içerisinde yaşayarak görmekte ve bilmekteyiz. Heilbronn Türk Ocağında üyesi olduğu faşist Türk Federasyonun daha önce başka illerde düzenlediği kültür gecelerinden neyi anladığını hepimiz bilmekteyiz. Neckarsulm'da düzenledikleri bu gecede, dedikleri gibi bir kültür gecesi olmaktan çok, emekçi halkımıza karşı yürütmeyi tasarladıkları yeni baskı yöntemlerinin alıştırmalarını yapmaktır.. Çocuklarımızın beyinlerini yıkayarak onları köylüsüne, iş tezgahındaki işçi arkadaşına, annesine, babasına, kardeşlerine karşı kullanmak için kendi saflarına kazanmaktır. Yurt dışındaki vatandaşlarımızın bölünmelerini sağlamaktır.

Bütün bunlar biz işçilere, emekçilere yabancı ve düşman şeylerdir. Biz işçiler, emekçiler kimsenin kimseyi sömüremediği, barışın ve huzurun olduğu bir dünya içerisinde yaşamak için uğraşmaktayız.

Halbuki faşist bozkurtların ülkemizi ne hale getirdiklerini görmekteyiz. Biz Federal Almanyada yaşayan yurttaşlarımız arasında huzursuzluk yaratmalarına, tam bütünleşmemiz gereken bir anda bizleri kutuplara ayırmalarına mücadele edemeyiz.

Kendilerini kuzu postuna sarmış bu vahşi kurtların gerçek yüzleri meydana çıkmıştır. Bildiğimiz üzere Heilbronn ve geniş çevresini uzun yıllardan beri, karşılarında güçlü bir işçi sınıfı hareketi olmaması nedeniyle kuvvetli kalelerinden biri saymaktadırlar. Bu kaleleride bizlerin bilinçli mücadelemizin ve direngenliğimizin sonucu yıkılacaktır.

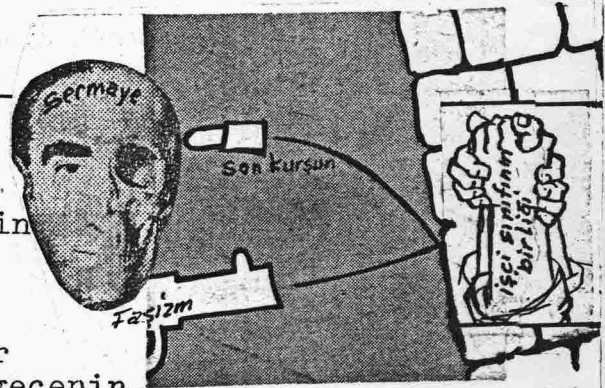
İşçi Arkadaşlar, Vatandaşlar,

Sendikamız DGB ve kendisine bağlı sendikalar Neckarsulm'da yapılması planlanan bu faşist gecenin yasaklanması için gerekli girişimleri yapıyor. Yayınladığı bir bildiriyle sizleri bu insanlık düşmanı faşistlere karşı uyarıyor. Bizlerde Alman İşçi Sınıfının bir parçası ve DGB'ye bağlı sendikalardan birinin üyesi herşeyden önce birer emekçi olmamız sebebiyle bu uyarıya kulak verelim.

Her fabrika işçi sınıfımızın birer kalesi olacaktır. Bu biz işçilerin tarihsel görevidir, ve mutlaka gerçekleşecektir. Neckarsulm'da öbeklenmiş bu faşist bozkurtların kendilerini emin hissettikleri AUDI-NSU ve KOLBEN SCHMIEDT fabrikaları ile lojmanlarındaki işçi vatandaşlarımız bu fabrika ve lojmanlara, işçi sınıfımızın onurlu bayrağını dikeceklerdir, bu yerlerdeki faşist odaklar silkilip dağıtılacaktır.

İşçi Arkadaş, seni de bu insanlık düşmanlarına karşı verilen mücadeledeki onurlu yerini almaya çağırıyoruz. Faşistlerin gerçek yüzlerinin bölgede teşhirine yardımcı ol,, sınıf kardeşlerinle bütünleş.

Faşist Bozkurtların Neckarsulm gösterileri yasaklanmalıdır. Faşist Türk Federasyon yasaklanmalı, dernekleri dağıtılmalıdır. Tüm Ulusal Demokratik Güçlerin eylem ve cephe birliği için ileri



Türkiyedeki demokrasi güçleriyle dayanışma komitesi - Heilbronn
Askeri cuntaya karşı direniş komiteleriyle dayanışma komitesi - Heilbronn

Diese Taktik erinnert an ähnliche Vorgänge in den Übergangsjahren von der Weimarer Republik zum Dritten Reich: Volkstänze, Volkslieder, vermischt mit sozialen und nationalistischen Phrasen auf patriotischen Festen dienten zur Mobilisierung unpolitischer Menschen für den Nationalsozialismus. Was fröhlich begann, führte nach der Festigung der Hitlerregierung in die blutige Tragödie.

Die Militärdiktaturen in allen Ländern sind gelehrige Schüler des deutschen Faschismus.

Im Heilbronner Unterland leben mehr als 10 000 Türken mit ihren Familien, vielfach in Isolierung von anderen Bewohnern. Ein Anwachsen nationalistischer und faschistischer Einflüsse unter ihnen müßte ihre Isolierung stärken und damit ihre weitere Integration in unser gesellschaftspolitisches Leben verhindern und die Ausländerfeindlichkeit stärken.

Wir sehen darin die Absicht, Keile zwischen die in der gewerkschaftlichen Arbeit entstandene Einheit der Arbeiter unterschiedlicher Nationalität zu treiben. So wird das Geschäft der Unternehmerseite besorgt.

Wir fordern die demokratischen Kräfte Heilbronns auf, erläutern Euren türkischen Nachbarn und Arbeitskollegen, warum wir vor dem Besuch der Veranstaltung der "Türkischen Gemeinschaft" warnen.

Wir fordern vom Gemeinderat, daß er den Organen der Stadt untersagt zukünftig städtische Räume zur Verfügung zu stellen.

Bundes- und Landesbehörden haben dies unter verschiedenen Namen auftretende "Türkföderation" zu verbieten.

Heilbronner Antifaschisten und Demokraten dürfen solche Veranstaltungen nicht unwidersprochen dulden.

KOMMT DESHALB ALLE ZUR PROTESTKUNDGEBUNG am 16.5.85 um 12 Uhr auf den Kiliansplatz.

Vereinigung der Verfolgten des Naziregimes Bund c. Antifaschisten Baden-Württemberg e.V.

PROTESTO MITİNGİNE ÇAĞRI



16 Mayıs 1985 Perşembe
Saat 12⁰⁰'de HEILBRONN - Kiliansplatz

Milliyetçi Hareket Partisi'nin yurt dışındaki uzantısı olarak bilinen Türk Federasyonuna bağlı "Heilbronn Türk Ocağı" 16 Mayıs 1985 perşembe günü saat 13.00'de sözum ona bir "kültür şöleni" yapmak üzere Heilbronn belediyesine ait Harmoni salonunu kiralamıştır. Yabancı işçi arkadaşlarımızın bu şölende ay yıldızlı bayrakları altında bol bol eğlenecekleri ve neşelenecekleri, folklor seyredecekleri iddia edilmektedir. Halbuki bu sözlerle asıl gayelerini gözlerden gizlemeye çalışıyorlar.

Gizlemek istedikleri nedir ?

Şili'dede olduğu gibi bundan 5 yıl önce Türkiye'de iktidarı ele geçiren cuntanın bugünkü sivil kukla hükümeti, kısa bir süre önce faşist MHP'nin başı binlerce cinayetin sorumlusu katil Türkeş'i serbest bırakmıştır, ayrıca cunta öncesi MHP ve Ülkü Ocaklı olarak tanınan pek çok faşist militanı içinde barındırmaktadır. Özal hükümeti bu militanların yardımıyla içinde bulunduğu bunalımdan çıkacağını sanıyor. Yurtdışındaki vatandaşlarını kontrol etmek amacıyla, örneğin Federal Almanya'da "Bozkurtlar" olarak tanınan, değişik yörelerde değişik isimlerle dernekler kurdurtan Türk Federasyonuna güveniyor. Harmonidede yapmak istedikleri kültür şölenleri adını verdikleri toplantılarla, yaşadıkları topluma kaynaşmamış vatandaşlarının milli duygularını sömürerek, çirkin emellerine alet etmeye çalışıyorlar.

Bu taktik bize Hitler Almanyasını hatırlatıyor: O zamanlarda da halk şarkıları ve danslarıyla, kültür şölenleri denilen toplantılarla sosyal sorunlar ve ulusal değerler sömürülerek, politikayla uğraşmayan insanlar Hitler faşizminin kirli emellerine alet edilmişlerdi.

Graue Wölfe verbieten!

SOLIDARITÄT mit den kurdischen u. türkischen Demokraten:

Tüm ülkelerdeki askeri diktatörlükler, Alman faşizminin deneyimlerinden faydalanmaktadır.

Heilbronn ve geniş çevresinde, aileleri ile birlikte yaşayan 10 000'in üzerindeki Türkiye Cumhuriyeti vatandaşının büyük bir bölümü içerisinde yaşadığı topluma kaynaşamamıştır. Bu kaynaşamamanın hiç şüphesiz Alman toplumuna özgü nedenleride vardır. Milliyetçi ve faşist etkinliklerin artmasıyla birlikte, içerisinde yaşanan toplumdaki soyutlanma hızlanmakta, yabancı düşmanlığının büyümesinde olanak verilmektedir.

Bu yöntemlerle, sendikalar içerisinde değişik uluslardan işçilerin oluşturdukları birlik ve dayanışmanın kırılmasına çalışılmakta, böylece patronlar hesabına bir politika izlenmektedir.

Türkiye'den gelen siz arkadaşlarımıza sesleniyoruz:

Faşist Heilbronn Türk Ocağı'nın bu çirkin ve tehlikeli emellerine alet olmayın !

Faşizme karşı yerli ve yabancı omuz omuza !

**FAŞİST. TÜRK FEDERASYONU
KAPATILSIN !**

**YAŞASIN
DEĞİŞİK ULUSLARDAN
EMEKLİLERİN BİRLİĞİ !**

**Vereinigung der Verfolgten des Naziregimes
Bund der Antifaschisten Baden-Württemberg e.V.**

AUFRUF ZUR

PROTESTKUNDGEBUNG

AUF DEM KILIANSPLATZ (HEILBRONN)

16.05. '85 12 Uhr

Eine "Türkische Gemeinschaft" hat für den Donnerstag, den 16. Mai 85 den Saal der Harmonie von der Stadtverwaltung gemietet für eine "kulturelle Veranstaltung", die von 14.00 Uhr bis in die Nachtstunden dauern soll. Unsere ausländischen Arbeitskollegen sollen mit ihren Frauen und Kindern ein farbiges und frohes Fest mit Gesang, Folklore und rotweißen türkischen Fahnen feiern. Das hört sich harmlos an.

Wer und was verbirgt sich dahinter?

Die türkische Regierung, seit Jahren eine Militärjunta in der Art wie in Chile, hat vor einiger Zeit den inhaftierten Führer der faschistischen Partei, Alpaslan Türkeş, freigelassen und die von ihm vorgeschlagenen Führer der offiziellen verbotenen MHP als Minister in eine neugebildete Regierung aufgenommen. Sie hofft, mit Hilfe von deren Anhänger mit ihren Schwierigkeiten besser fertig zu werden, vor allem aber ihre im europäischen Ausland lebenden Staatsangehörigen besser unter Kontrolle bekommen zu können. Dazu benutzt sie die in der Bundesrepublik bestehenden und unter verschiedenen Namen auftretenden faschistischen türkischen Auslandsorganisationen, bei uns als "Graue Wölfe" bekannt. Versammlungen, wie die "kulturelle Veranstaltung" in der Harmonie, sollen helfen, die nationalistischen Gefühle zu steigern und zu festigen, die durch das isolierte Leben, dem viele türkischen Arbeitskollegen unterworfen sind, einen günstigen Nährboden zu schaffen.



GRAUE WÖLFE IN HEILBRONN

Am 16.05.85 hat die "Türkische Gemeinschaft Heilbronn", die Mitglied der Türk-Föderation ist, eine Veranstaltung in der Harmonie angemeldet.

Die Türk-Föderation ist die Auslandsorganisation der faschistischen MHP, die in der Türkei für hunderte Mordfälle verantwortlich ist. Ihre Angriffe in der Bundesrepublik verschärften sich vor 5 Jahren mit der Ermordung von Celalettin Kesim in West-Berlin und setzten sich später ununterbrochen fort. Fortschrittliche, demokratische Menschen wie Neşet Daniş, Nazir Şeker, Ahmet Tat, Nubar Yalim und Kâtip Saltan fielen deren Killern zum Opfer.

Um in der Öffentlichkeit wieder Sympatie zu gewinnen, mit der Unterstützung der türkischen und deutschen Behörden, veranstalten sie ihre wohlbekannteren Kulturabende unter der Maske des Nationalbewusstseins. Der Zweck diese Abende richtet sich an die von der Gesellschaft isolierten Menschen aus der Türkei. Dort wird kräftig von der rassistischen Propaganda Gebrauch gemacht und die nationalen Gefühle der Menschen aus der Türkei für ihre faschistischen Ziele missbraucht.

Faschistische Propaganda und Aktionen richten sich aber vor allem gegen jedes Bestreben nach Demokratie und Völkerverständigung. Sie zielt auf eine Spaltung der Arbeiterbewegung in Deutsche und Ausländer, um einen gemeinsamen Kampf um sozialen Fortschritt und demokratische Rechte zu verhindern. Deshalb ist es notwendig, dass Deutsche wie Ausländer gegen faschistische Organisationen und Propaganda, egal von welcher Nationalität, gemeinsam vorgehen.

Wie uns bekannt ist trat die Türk-Föderation mit Genehmigung der jeweiligen Stadtverwaltungen in Hannover, Wuppertal, Stuttgart (mit ausdrücklicher Zustimmung von OB Rommel) und München öffentlich auf. Antifaschisten und Demokraten, Deutsche und Ausländer haben diese Treffen verhindert, oder zu verhindern versucht.

In Hannover schlug die faschistische Türk-Föderation zurück: Am Abend des 7. Januar, wurde in Hannover der VW-Arbeiter und Mitglied der IG-Metall Zeki Sonraci (Mitverantwortlicher der Gegenaktion), beim verlassen des Betriebes von 8 Grauen Wölfen, Mitglieder der Türk-Föderation, überfallen. Die Angreifer verließen den Tatort, nachdem sie angenommen hatten, dass Sonraci tot ist. Zur Zeit liegt er schwerverletzt im Krankenhaus.

Trotz aller handfesten Beweise gegen die Türk-Föderation (die von BKA und BND einzuholen sind) schweigen die Behörden der BRD. Sie überhören die nachhaltigen Forderungen von demokratischen Organisationen und Gewerkschaften nach dem Verbot der Türk-Föderation und übergehen die jüngsten Aktivitäten der Grauen Wölfe.

Vor allem für unsere türkischen Kollegen ist es wichtig, das Treiben der türkischen Faschisten in Heilbronn einzudämmen
Sie benötigen dabei unsere Unterstützung

- Protestiert bei der Stadtverwaltung gegen die Genehmigung der Veranstaltung
- Kommt zum nächsten Treffen, auf dem wir ein gemeinsames Vorgehen absprechen wollen;

am Donnerstag, den 09. Mai 85 um 20.00 Uhr
in der Gaststätte "Silberne Kanne" (Mönchseestr.)

c/o Werner Frütsche
Herbststr. 8
7100 Heilbronn
Tel.: (07131) 83983

Yaşamak
bir ağaç gibi
tek ve hür
ve bir orman gibi
kardeşçesine
bu hasret bizim

Leben
einzeln und frei
wie ein Baum
und brüderlich
wie ein Wald
ist unsere Sehnsucht

**TÜRKİYE-
T. KÜRDİSTANI
ile
DAYANIŞMA
GECESİ**



**SOLIDARITÄTSABEND
MIT DER TÜRKEI und
TÜRKISCH-KURDISTAN**

10.5.1986

- İşkence ve İdamlara Son,
- Politik Tutuklulara Özgürlük Genel Af,
- Kürt Halkı Üzerindeki Baskılara Son!

*

- Schluß mit Folter und Hinrichtungen
- Freiheit für die politischen Gefangenen/Generalamnestie
- Schluß mit der Unterdrückung des kurdischen Volkes

Program/Programm

- 1- AÇILIŞ/ Eröffnung
- 2- SAZ ESERLERİ /Lieder mit SAZ
- 3- KONUŞMA / Rede
- 4- TÜRKÇE-KÜRTÇE TÜRKÜLER
Volkslieder türkisch/kurdisch
- 5- TÜRKİYE-KÜRDİSTANI FOLKLORU
Folklore aus Türkisch-Kurdistan
- 6- ŞİİRLER-ÇOCUKLARDAN SAZ ve
TÜRKÜLER/Kinderchor

YER / ORT : Wilhelmstr.27
7100 Heilbronn

TARİH/DATUM : 10 Mayıs 1986
10 Mai 1986

SAAT / ZEİT : 18.00 h

GÜNÜ / TAG : Cumaertesi/Samstag

AVRUPA'DA DEV-GENÇ. BİRLİK YOLU. DEVRİMCİ İŞÇİ. DİBAF. FİDEF. GERÇEK ADK.
İŞÇİ GERÇEĞİ, KKDK, KOMKAR, KURDKOM

Kontaktadresse: c/o KOMKAR, Burgunderstr. 35-37, 5000 Köln 1, Tel.: 0221/ 21 19 32

IN 46 STÄDTEN DER BUNDESREPUBLIK

Um ihrer Forderung nach "Freiheit für die politischen Gefangenen in der Türkei und Türkisch Kurdistan" Ausdruck zu verleihen, führen die demokratischen Organisationen der türkischen und kurdischen Arbeiter am 5.Mai 1984 vom 10 Uhr-16.00 Uhr in 46 Städten der Bundesrepublik Mahnwachen durch.

Während der Mahnwachen wird die Unterschriftenkampagne für die Freilassung der politischen Gefangenen in der Türkei und türkisch Kurdistan fortgesetzt. Diese Kampagne wird von zahlreichen Organisationen, Persönlichkeiten, Mitgliedern des Bundestages sowie des Europaparlaments unterstützt. Bisher über 50.000 Menschen (Stand 27. April 1984) unterstützen mit ihrer Unterschrift diese Forderung. Die gesammelten Unterschriften werden dem Europäischen Rat vorgelegt, der die Situation in der Türkei auf seiner Frühjahrstagung am 9.-10. Mai beraten wird.

In einer Zeit, in der von "Rückkehr zur Demokratie" in der Türkei geredet wird, sind tausende Gefangene weiterhin schwerer Unterdrückung ausgesetzt, werden hunderte von Menschen nur wegen ihrer politischen Überzeugung und demokratischen Aktivitäten zu hohen Gefängnisstrafen verurteilt. All das sind Beweise dafür, daß das Wesen des Unterdrückerregimes sich nicht geändert hat, ganz im Gegensatz zu den Aussagen der faschistischen Führung.

Diese Menschen wurden, weil sie gegen Ausbeutung und Unterdrückung protestiert, für den Frieden Partei ergriffen und Freiheit für die Völker gefordert haben, für Demokratie und ein menschenwürdiges Leben eingetreten sind, zu schweren Gefängnisstrafen verurteilt. Solange noch Menschen in der Türkei gefoltert und die politischen Gefangenen nicht freigelassen werden, kann von Rückkehr zur Demokratie keine Rede sein.

Aus diesem Grund appellieren wir an die Bundesrepublikanische Öffentlichkeit: Verlangen Sie, daß alle politischen Gefangenen in der Türkei und Türkisch-Kurdistan freigelassen werden und eine umfassende Amnestie schnellsten erlassen wird.

MAHNWACHE AUCH IN :

HEILBRONN

Kiliansplatz

5 MAI 1984 ab 10⁰⁰ Uhr

BİRLİK YOLU, DİB-AF, GERÇEK-AK, FİDEF, KKDK, KOMKAR

Folklore oder „faschistische Agitation“? *HST 14.5.85*

Kritik an Stadtverwaltung wegen Vermietung der Harmonie an „Türkische Gemeinschaft“

Die „Türkische Gemeinschaft Heilbronn e. V.“ wird am Donnerstag in der Heilbronner Festhalle Harmonie einen „folkloristischen Nachmittag“ veranstalten. Hinter dieser Veranstaltung vermuten einige Heilbronner Gruppen eine getarnte rechtsextremistische Agitation. Eine Protestkundgebung ist bereits angekündigt.

Heftige Kritik übt der Arbeitskreis gegen Ausländerfeindlichkeit an der für Donnerstag vorgesehenen Veranstaltung. Werner Fritsche, der der Heilbronner Stimme eine Resolution gegen die Veranstaltung zuschickte, erklärte auf Anfrage, daß nach seiner Ansicht personelle Verflechtungen zwischen der in der Türkei verbotenen faschistischen Partei MHP und der „Türkischen Gemeinschaft“ Heilbronn bestünden. In dem Schreiben heißt es: „Um in der Öffentlichkeit wieder Sympathie zu gewinnen, veranstalten sie ihre wohlbekannten Kulturabende unter der Maske des Nationalbewußtseins. Dort wird kräftig von der rassistischen Propaganda Gebrauch gemacht und die nationalen Gefühle der Menschen aus der Türkei für ihre faschistischen Ziele mißbraucht. Trotz aller Beweise schweigen die Behörden der Bundesrepublik.“

Dieser Kritik schließen sich auch die Fraktion der Grünen im Heilbronner Gemeinderat und der DGB-Ortsverband Heilbronn an. Die Vereinigung der Verfolgten des Naziregimes, Bund der Antifaschisten Baden-Württemberg e. V. ruft für Donnerstag, 12 Uhr, zu einer Protestveranstaltung auf dem Heilbronner Kilianplatz auf. Die gemeinsame Forderung an die Heilbronner Stadtverwaltung lautet, die Harmonie nicht an die „Türkische Gemeinschaft“ Heilbronn zu vermieten.

Bernhard Winkler, Leiter des Heilbronner Verkehrsamtes, stellt dazu fest, daß der Verein polizeilich nicht verboten ist und deshalb nach dem Gleichheitsgrundsatz die Harmonie auch an die „Türkische Gemeinschaft“ vermietet werden muß. Dabei erinnert sich Winkler noch an das städtische Verbot einer

Veranstaltung der rechtsgerichteten Deutschen Volksunion, das für die Stadt Heilbronn ein gerichtliches Nachspiel hatte.

DGB-Vorsitzender Paul Maier sieht die rechtliche Seite ähnlich, bedauert jedoch, daß die Stadt „dieser faschistischen türkischen Gruppe den Saal der Stadt Heilbronn zur Verfügung stellen will“. Zwar wird der Deutsche Gewerkschaftsbund zu keiner Gegenveranstaltung aufrufen, aber bei weiteren Veranstaltungen sei dies nicht ausgeschlossen.

Necati Özán, Erster Vorsitzender der „Türkischen Gemeinschaft“ versteht den Unmut in Heilbronn nicht. Sein Verein sei sowohl gegen Kommunismus als auch gegen Faschismus. Am Donnerstag gehe es allein um türkische Brauchtumpflege und nicht um Politik. Wie er gestern abend erklärte, sei sein Verein der Regierung der Türkei eng verbunden. Daraus ließen sich nationalistische, jedoch keine faschistischen Grundzüge ableiten. ohm

60 Polizisten zum Schutze der Türken

Demonstrantengruppe vor der Harmonie mit der Parole „Kampf dem Faschismus“

Von unserem Redaktionsmitglied Joachim G. Mohnke *HST 17.5.85*

Der von der „Türkischen Gemeinschaft Heilbronn e. V.“ in der Festhalle Harmonie durchgeführte „Folkloristische Nachmittag“ verlief nach einem kurzen Zwischenfall gleich nach Saalöffnung um 13 Uhr bis zum Redaktionsschluß dieser Zeitung ohne weitere Störungen. Teilnehmer einer auf dem Kilianplatz vom Veranstalter kurz vor 13 Uhr ordnungsgemäß und offiziell beendeten Protestkundgebung demonstrierten anschließend vor der Harmonie mit Sprechchören und dem Ruf „Kampf dem Faschismus“ gegen die Veranstaltung der „Türkischen Gemeinschaft“, die von einigen Heilbronner Gruppen den als rechtsextremistisch eingestuften „Grauen Wölfen“ zugeordnet wird.

Die ab 12 Uhr auf dem Kilianplatz veranstaltete Protestkundgebung der Vereinigung der Verfolgten des Naziregimes (VVN) richtete sich in erster Linie gegen die Freigabe der städtischen Festhalle für „Darbietungen einer rechtsextremistischen Gruppe“, wie VVN-Sprecher Walter Vielhauer in seiner Rede an die rund 100 Kundgebungsteilnehmer betonte. Es müsse verhindert werden, daß sich „solche Vorgänge wie heute in der Harmonie“, wo Kultur mit Rassismus ver-

mennt werde, in Heilbronn wiederholten.

Doch auch gegen die Betonierung eines Heimatvertriebenen-Mahnmals im Hafemarkt-Turm wollte VVN-Redner Vielhauer die Kundgebung auf dem Kilianplatz gerichtet sehen. Das Mahmal selbst nannte Vielhauer ein „Schandmal“. Er forderte, daß sich der Heilbronner Gemeinderat noch einmal mit diesem Mahmal beschäftigen müsse.

Danach sprach der Türke Sadik Atlas in seiner Landessprache über die Heilbronner

„Türkische Gemeinschaft“. Den Worten seines Dolmetschers war anschließend in deutscher Sprache zu entnehmen, „Graue Wölfe“ seien Hilfstruppen des Kapitals zur Unterdrückung und Spaltung der Arbeiterklasse und die Folklore-Veranstaltung der „Türkischen Gemeinschaft“ in der Harmonie sei nur ein Deckmantel für rassistische Propaganda.

Ähnlich äußerte sich auch der Heilbronner Gewerkschafter Kuno Hägele, der die Veranstaltung in der Harmonie als „passenden Rahmen für neofaschistisches Gedankengut“ bezeichnete.

Kurz nachdem VVN-Redner Walter Vielhauer die Kundgebung für beendet erklärt hatte, formierte sich ein Teil der Kundge-

bungsteilnehmer und marschierte zur Harmonie. In Sprechchören ertönte es aus der Demonstrationsgruppe: „Kampf dem Faschismus“, eine Parole, die in türkischer und deutscher Sprache mit roter Farbe auf die Harmonie-Fassade gesprüht worden war. Darauf formierten sich Mitglieder der „Türkischen Gemeinschaft“ vor dem Haupteingang und riefen erregt zurück: „Nieder mit dem Kommunismus und Faschismus in aller Welt.“

Als sich beide Gruppen erregt näherten, rückten 60 Polizeibeamte näher, trennten ohne Anwendung von Gewalt die „Streit-Haufen“ voneinander und schützten somit die ordnungsgemäß angemeldete Harmonie-Veranstaltung der „Türkischen Gemeinschaft“, die mit einiger Verspätung begann und rund 600 Türken aus dem Unterland vereinte. Männer, Frauen und Kinder erlebten nach den Worten von Necati Özán, dem Vorsitzenden der „Türkischen Gemeinschaft“, fröhliche Stunden türkischer Brauchtumpflege, während draußen vor der Festhalle Polizeibeamte patrouillierten.



Mitglieder der „Türkischen Gemeinschaft“ protestieren vor der Harmonie gegen Demonstranten. Foto: Cleve

Hst 15.5.85 13

SPD-Forderung: Kein Raum für rechtsradikale Türken

Einstimmig protestierten die Delegierten des SPD-Kreisverbandes Heilbronn-Stadt gegen die Überlassung des Harmoniesaals an die „Türkische Gemeinschaft“ am morgigen Himmelfahrtstag. Die SPD-Delegierten erwarten von der Stadt Heilbronn, daß die Überlassung des Saals rückgängig gemacht wird und in Zukunft keine Vergabe von öffentlichen Räumen an die rechtsradikale Türk-Föderation und ihre örtlichen Vereine erfolgt. Die Türk-Föderation, heißt es in der SPD-Presseerklärung weiter, sei die Auslandsorganisation der faschistischen MHP, die in der Türkei für Hunderte von Morden verantwortlich sei, auch bekannt unter dem Namen „Graue Wölfe“. Um in der türkischen Öffentlichkeit Zulauf zu gewinnen, veranstalte sie sogenannte Kulturabende unter der Maske des Nationalbewußtseins. Dabei würden die Menschen und ihr Nationalgefühl für faschistische Ziele mißbraucht. Die SPD hält es für einen Skandal, daß die Behörden der Bundesrepublik das Treiben der Türk-Föderation stillschweigend dulden und fordert ein Verbot dieses gegen Demokratie und Völkerverständigung gerichteten Treibens.

TÜRKİYE SOSYAL TARİH ARAŞTIRMA VAKFI
TÜSTAV



ALMAN SENDİKALAR BİRLİĞİ'NİN TÜRKİYE ISCİLERİNE DUYURUSU

BOZKURTLARIN Neckarsulm gösterileri yasaklanmalıdır

Değerli Arkadaşlar,

Türkiyede hazırlıkları daha öncelerden yapılmış olan Askeri darbe ordunun üst kademelerindeki subayların 12 Eylül sabaha idareye el koymalarıyla gerçekleşti. Kendilerine "Milli Birlik Kurulu" adını takan bu darbeci generaller ilk iş olarak Parlemantoyu fesh edip, serbest çalışmakta olan politik partileri kapattılar. Sendikaların ve ilerici kuruluşların çalışmalarını yasaklayıp, Anayasaya yürürlükten kaldırdılar. Şu ana kadar tahminen 40 000 kadar ilerici Sendikacı ve demokratik örgüt yöneticisi tutuklanarak cezaevlerine gönderildiler. Askeri cuntacı generallerin ilerici sendikacılara uyguladıkları kıyımın bulunana kılmı, tek kelimeyle intihar. Böylece kendi cinayetlerini gizlemeye çalışıyorlar.

Federal Almanyada da bir müddettir Türkiyeden kaynaklanan faşist Bozkurtlar faaliyetlerini hızlandırmış bulunuyorlar. Türkiyedeki yöntemlerini Federal Almanyadada uygulamaya çalışıyor, kerkemalarına gerek olduğunu zannediyorlar. Federal Almanya topraklarında yaşayan Türkiye Cumhuriyeti vatandaşları üzerinde uyguladıkları baskılar her geçen gün daha bir hisslanıyor oluyor. Bunları örneklemeye kalkarsak; Batı Berlinde IGM-Sendikası Üyesi Sanat skulu öğretmeni Celalettin KESİM bu faşist Bozkurtlar tarafından hunbarca öldürüldü. Flörsheim de Keramag AG firmasının işyeri işçi temsilcisi arkadaşımız bu faşist bozkurtlar tarafından öldürülmek istendi.

Bozkurtların, Federal Almanya ve Avrupa merkezleri Frankfurtteki "Türk Federasyondur". Heilbronn'da da adı geçen bu Federasyonun Heilbronn Türk Ocağı adı altında kurduğu bir dernek açık olarak senelerdir çalışmaktadır. Kendilerinin gönderdikleri mektup ve zarfların üzerinde uluyan bir bozkurt resminin amblem olarak kullanılması bütün bunların ispatıdır.

12 Ekim 1980 pazar günü Heilbronn Türk Ocağı organizesi altında faşist Türk Federasyon Neckarsulm Ballei salonlarında bir gösteri yapmaya karar vermiş bulunuyor. Aslında bu toplantının katılımının Heilbronn dışındanda destekleneceği kanısı kuvvetlidir.

Bütün bu bahsini ettiğimiz sebeplerden

- FAŞİST BOZKURTLARIN NECKARSULM EYLEMİ YASAKLANMALIDIR.
- FAŞİST TÜRK-FEDERASYON YASAKLANIP DERNEKLERİ DAĞITILMALIDIR.

Değerli Arkadaşlar,

Biz girişim ve protestolarımız sonucu bu toplantının mahkeme kararı ile yasaklanacağı kanısındayız. Eğer girişimlerimiz bir sonuca erişmezse faşist Bozkurtların zor kullanarak salon önünde terör estirecekleri ihtimalini düşünerek, Türk Federasyon aleyhine salon önü protestoların yapılmasını rica ediyoruz.

KEINE VERANSTALTUNG DER "GRAUEN WÖLFE"
IN NECKARSULM

Liebe Kolleginnen, liebe Kollegen,

von langer Hand vorbereitet, putschte am 12. September in der Türkei die Armee und errichtete eine Militärdiktatur. Die Militärjunta, die sich "Rat der nationalen Sicherheit" nennt, hat als erste Maßnahme das Parlament und alle politischen Parteien aufgelöst, die Gewerkschaften und Jugendorganisationen verboten sowie die Verfassung außer Kraft gesetzt. Bis jetzt wurden fast 40.000 Gewerkschafter und Mitglieder anderer demokratischer Organisationen verhaftet. Politische Morde der Militärjunta an führenden Gewerkschaftern werden als Selbstmorde getarnt.

In der Bundesrepublik mehren sich die Aktivitäten der türkischen Faschisten "Graue Wölfe". Sie glauben, daß sie auch in der Bundesrepublik nichts mehr zu befürchten haben. Brutaler und offensiver als je zuvor schüchtern sie ihre Landsleute ein. Auf ihr Konto geht die Ermordung des Berufsschullehrers und IG Metall-Mitglieds Celatettin K E S I M. Ermordet werden sollte z.B. auch der Betriebsratsvorsitzende der Kéramag AG in Flörsheim.

Die Kommando-Zentrale aller Aktivitäten der "Grauen Wölfe" in Europa ist die "Türk Förderation" in Frankfurt. In Heilbronn gibt es seit Jahren eine Nebenstelle der Frankfurter Zentrale. Sie nennen sich "türkische Gemeinschaft" und sind Mitglied der "Türk Förderation". Sie verschicken Briefe mit dem Symbol der faschistischen "Grauen Wölfe".

Auf den 12. Oktober 1980 haben sie eine Veranstaltung in der Neckarsulmer Ballei geplant. Es ist anzunehmen, daß es eine überregionale Propaganda-Show werden soll.

Wir fordern:

**VERBOT DER FASCHISTISCHEN
VERANSTALTUNG DER GRAUEN WÖLFE
IN NECKARSULM**

Liebe Kolleginnen, liebe Kollegen,

wir erwarten, daß durch unseren Protest erreicht wird, daß die Versammlung der "Grauen Wölfe" verboten wird. Falls wir das nicht erreichen, bitten wir Euch, nicht vor der Ballei gegen die Türk-Förderation zu demonstrieren, da mit Sicherheit! von deren Seite aus Gewaltanwendung zu erwarten ist.

DGB

**Deutscher Gewerkschaftsbund
Kreis Heilbronn**